



Editor's Corner

EDITOR'S CORNER

ACTIVITIES OF THE WESTERN CHAPTER OF NALLD

The following meetings were held at the ACTFL meeting at the Hyatt Regency Hotel in San Francisco:

Saturday, November 26th from 8:45 to 10:15 a.m. in the Golden Gateway Ballroom foyer we held what we called a "Design Fair" which was a display of tables with each one featuring a different media. The idea was to have an informal setting in which interested persons could walk by and stop and ask questions if the display interested them. They were as follows: Table one: Mr. John Metcalfe, Director of the Language Laboratory, Stanford University. Mr. Metcalfe had set up a short wave radio and was prepared to discuss the operation and application of this media. He had a lot of information regarding installation, programming and reception. Table two: Professor Hart Wegner, Associate Professor of German and Film Coordinator, University of Nevada at Los Vegas. Professor Wegner had done much work with film, organizing film courses, locating suitable films, and editing films for classroom use. He discussed these and other matters with interested persons. Table three: Professor Francis Motofuji, Department of Oriental Languages, University of California at Berkeley. Professor Motofuji has been working with video cassettes in teaching Japanese, and has much information to share. Table four: Mr. Frank Shaw, from Frank Shaw Associates, was prepared to discuss audio equipment. He brought along a speech compressor, but he was prepared to discuss all aspects of audio equipment, such as performance characteristics of desks, tapes, cassettes. Table five: Mr. Kent Look, Technician, Language Laboratory, University of California, Berkeley. Mr. Look was prepared to discuss problems associated with the reproduction of sound, such as the operation of microphones, desks, tapes and cassettes. Our location was right next to a row of commercial exhibitors, and this may have confused some interested people regarding just who we were, but on the other hand it may have brought us some foot traffic that we would not have had otherwise. The traffic through our area was not heavy. We did not attempt to count those who walked through, but during the entire period I would estimate the total at around fifty.

From 10:30 to 12:00 noon in the Golden Gateway Ballroom we held our second session the same day. This session was a more formal meeting and featured two speakers.

The first speaker was Professor Sam Burggraaf, Director of the Department of Learning Resource Centers, Brigham Young University. In an extremely well organized presentation which was supported with rich audio-visual materials, Dr. Burggraaf explained how Brigham Young University administers A-V materials and equipment centrally but provides ready local access. The key person in this arrangement is the area media coordinator, who gets to know the faculty and their problems in the individual departments and then shares ideas, suggests the use of materials and equipment, and helps develop programs.

The second speaker was Professor Hart Wegner, Associate Professor of German and Film Coordinator, University of Nevada at Las Vegas. Professor Wegner showed a clip from the German classic film *The Blue Angel*. Such a film can be used not only to enliven language classes with authentic dialogues, real and dramatic situations, and local color, but can also be a sound pedagogical tool, particularly when accompanied with supplementary explanatory and exercise materials such as those being prepared for this film by Professor Wegner. This session was held in an enormous room which would hold 700 people. Therefore, our crowd of 60 to 70 looked smaller than it was.

RATES FOR BACK ISSUES

The Executive Board of NALLD unanimously decided to raise the price of back issues to \$2.00 per issue or \$5.00 per volume. Those interested in obtaining back issues of the *Journal* should contact Charles Richardson, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.

SPANISH LANGUAGE CASSETTE PROGRAMS

A Spanish language cassette program of authentic Radio & TV commercials and public service announcements recorded in the U.S., Latin America and Spain is now available. This material is accompanied by a complete script for classroom and laboratory use at the high school and college levels. A similar program in French will be available in the spring of 1978. For further information, write to The REAL WORLD Cassette Program, PO Box 94, Needham Heights, Mass. 02194.

COLLOQUIUM OF AIMAV

The 11th Colloquium of the Association Internationale pour la Recherche et la Diffusion des Methodes Audio-Visuelles et Strusturo-Globales will be held May 7-13 in Brussels, Belgium. The theme of this year's colloquium is "Creativity and Learning Dynamics." Within this context, the objectives of the colloquium are (1) to define the theoretical and practical aspects of creativity and, if possible, to provide a general definition and (2) to

elaborate an operational method designed for teaching modern languages which would aim at using creativity on the teacher as well as the learner level. Address all correspondence to: General Secretariat, AIMAV, U Ghent Faculty of Letters and Philosophy Blandijnberg 2, B-9000 Ghent, Belgium.

VIDEOCASSETTE ON MEXICAN MURALS

Mexican Murals: A Revolution on the Walls (a 30 minute videotape) "examines these monumental creations not only for their great aesthetic value, but also as an essential and fascinating part of Mexico's history." The program focuses on the murals of the three major artists of the period: Diego Rivera, Jose Clemente Orozco, and David Alfaro Siqueiros. The program is written and presented by John Baldwin, Professor of Art at Ohio University. The program is available in color on ¾" umatic video-cassette or ½" reel to reel videotape, EIAJ. Cost is \$30 for one week rental or \$250 purchase. To order contact the Director of Instructional Telecommunications, Telecommunications Center, Ohio University, Athens, Ohio 45701.

DIALOG MINUS ONE

by Adele B. Hernandez, University of Maine, Portland-Gorham

Always on the alert for new lab techniques for language students to perform, I initiated the above mentioned title for a student recording drill. The purpose is to have the student play the part of the second speaker in each dialog. Instructions given to the student are as follows:

- a) Insert a blank student tape in the recorder at the student position.
- b) Listen to the dialog on the master tape, partially recited, while mentally practicing your role as the second speaker. The script is provided.
- c) Signal the lab attendant to play the master tape again, turn on your recorder, and tape your role in the pauses allowed after each utterance of the first speaker. You are the second speaker.
- d) Turn in both script and tape to the lab attendant.

At the option of the language instructor the script may be distributed to the class before coming to the Language Lab, or the students allowed to listen to the master tape several times before recording their role. The instructor or student tutor (advanced language students offer free tutoring in our Language Lab) listens to the student recordings and evaluates them according to the desired objectives.

Students have enjoyed this variation or digression from the regular lab drills.